



だい かい
第4回

たぶんか こそだ さろん
多文化子育てサロン

ぜん かい
全7回

クローバー

子どもと一緒にいてあぶない！と思ったこと
ありませんか？警察の方に安全のポイントを
聞いて子育てを楽しみましょう！！
事故を防ぐポイントや交通マナーを学びます

ひ がつ にち どようび
日にち：11月19日 土曜日

じかん
時間：10:00～12:00

ばしょ にしおし そうごう ふくしせんたー しょうらくてい
場所：西尾市総合福祉センター 笑楽亭
西尾市花ノ木町2丁目1 TEL:0563-56-5900



さんかひ
参加費
0円

こうざめい 講座名	ないよう 内容
おやこ 親子で まな かんが 学び考える！ こうつうあんぜん 交通安全	じこ 事故にあわないように にほん こうつう るーる まなー 日本の交通ルール・マナーを まな 学びます。

かいめ ないよう
1～7回目の内容はこちら



もう こ ほうじん たぶんか きょうせい
申し込み：NPO法人 多文化共生サポート Adagio(アダジオ)
でんわ
電話：090-3455-8764 高木(たかぎ)
mail: tabunka.adagio@gmail.com



C

I

O

V

E

R

さんかひ
参加費

0 えん
円



Nishiosi Sogo
Fukushi Center

Venham, mãães de diversos países!
Vamos juntos, aprender descontraidamente.

Data: 19 de novembro Sábado

Horário: 10h às 12h

Local: Nishio-shi Sougou Fukushi
Center sala Shourakutei



Conteúdo da palestra

**Aprender e analisar juntos, pais e filhos!
Segurança no trânsito**

Aprenderemos as regras e boas maneiras do
trânsito do Japão para não sofrer acidentes.

Quy tụ các mẹ có con nhỏ đến từ các quốc
gia khác nhau.

Chúng ta cùng nhau vui về học tập nhé

•Ngày: Thứ 7 ngày 19 tháng 11

Thời gian: buổi sáng từ 10 giờ - 12 giờ

Địa điểm: tầng 3 trung tâm phúc lợi
tổng hợp thành phố nishio
- phòng kiểu Nhật.



Nội dung buổi học

**Bố mẹ và các con cùng học và suy nghĩ về an
toàn giao thông**

Để không gặp tai nạn giao thông, chúng ta phải
học quy định và luật giao thông Nhật Bản.

Mga tinipong ina mula sa iba't - ibang bansa.
Sama - sama tayong matuto at maaliw.

Gaganapin sa ika: 19 ng Nobyembre
Sabado

Oras : 10:00~12:00

Lugar : Nishio shi Sougou Fukushi
Center 3F Shourakutei



Nilalaman ng Programa

**Pagtuturo sa mga magulang at mga anak ng
tamang patakaran sa trapiko.**

Matuto ng mabuting asal at tamang patakaran sa
trapiko ng Japan ang mga magulang at mga anak
para sa kanilang kaligtasan.

Ibu-ibu Dari berbagai negara mari berkumpul.
Mari kita nikmati belajar bersama.

Tanggal : Sabtu, 19 November

Waktu : 10:00~12:00

Tempat : Nishio-shi sougoufukushi senta
3F shourakutei



Konten kursus!

**belajar dan berfikir bersama orang tua dan
anak!**

Pelajari peraturan keselamatan lalu lintas dan
etika lalu lintas Jepang, demi menghindari
kecelakaan.

来自世界各地的妈妈们集合啦!
让我们在一起愉快的学习吧!

日期: 11月19日星期六

时间: 10:00~12:00

地址: 西尾市综合福祉中心3楼 笑乐亭



讲座内容

亲子学习交通安全!

为了避免发生交通事故, 学习日本的交通规则和安
全知识。